



12-04-1991

[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

21.193/II/PN

Betreft : Huisvestingsmaatschappij "De Koekelbergse Haard".
Gebruik van de talen in bestuurszaken.

Mijnheer de Staatssecretaris,

Op 13 december 1990 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) een klacht onderzocht die door een Nederlandstalige Brusselse vereniging werd ingediend tegen het feit dat zij van de N.V. "De Koekelbergse Haard" een Nederlandstalige brief had ontvangen waarin de benaming van die vennootschap enkel in het Frans voorkwam.

De N.V. "De Koekelbergse Haard" is een plaatselijke huisvestingsmaatschappij die door de Nationale Huisvestingsmaatschappij, thans de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, is erkend. Zij is een plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad.

Met toepassing van artikel 1, § 1, 2°, en § 2, 2e lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd bij Koninklijk Besluit van 18 juli 1966, zijn die wetten van toepassing op de plaatselijke huisvestingsmaatschappijen, behoudens wat de organisatie van het personeel, de rechtstoestand van het personeel en de door dit laatste verkregen rechten betreft (cfr. advies nr. 21.176 van 7 juli 1990).

Met toepassing van artikel 19 van de voornoemde wetten gebruikt die maatschappij, in haar betrekkingen met een particulier, de door de betrokkene gebruikte taal, voor zover het gaat om het Nederlands of om het Frans.

In haar advies nr. 19.211 van 21 januari 1988, heeft de V.C.T. geoordeeld dat de benamingen van de Brusselse Huisvestingsmaatschappijen in het Frans en in het Nederlands moeten zijn gesteld.

..!..

Anderdeels heeft de V.C.T., in haar advies nr. 19.140 van 22 juli 1989, een klacht tegen Brusselse Huisvestingsmaatschappijen die niet over een Nederlandstalige benaming beschikten, ontvankelijk en gegrond geacht.

Uit de brief van de vennootschap van 26 oktober 1990, gericht aan de V.C.T., blijkt dat zij thans over een Nederlandstalige benaming beschikt, met name "De Koekelbergse Haard".

Niettemin had de vennootschap, in haar Nederlandstalige brief van 21 december 1989 die zij aan de klager had gericht, die Nederlandstalige benaming ook moeten gebruiken. Volgens de vaste rechtspraak van de V.C.T. maakt het briefhoofd immers integraal deel uit van de brief.

Om die reden acht zij de klacht dan ook ontvankelijk en gegrond.

Dit advies wordt gestuurd aan de betrokken vennootschap evenals aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

DE VOORZITTER

